



Astrid Svangren |

processen

den botaniska trädgården

en dag i maj, 2013.

| Format: ca. 50 x 50 cm | Teknik: Tekstil og serigravi | Oplag: 420 | Signeret og dateret

processen / den botaniska trädgården / en dag i maj. — et værk af Astrid Svangren

Astrid Svangrens udgivelse til Den Danske Radeerforening er et serigrafisk værk med rød farve trykt på råhvid silke. Selve trykket er dækket af et tyndere, halvtransparent stykke silke, som man oplever motiverne igennem.

I trykket har Astrid Svangren sammensat et væld af let genkendelige motiver til en svævende komposition af bl.a. potteplanter, møbler, glaskolber, redskaber og ildsteder. Disse sirligt tegnede, stiliserede motiver er tilføjet mere abstrakte elementer i form af udstregninger og krimskrams; hastigt tegnede streger, der formår at binde de forskellige dele af billedet sammen. Foruden sammenhængskraften tilfører de uregelmæssige streger billedet energi og bevægelse, så det undgår at blive en statisk opstilling af enkeltmotiver. Sammensætningen af de to modsatrettede typer billedelementer – de figurative motiver og de ekspressive streger – antyder det mellemrum, Astrid Svangren ofte etablerer med sine værker: et sted mellem orden og uorden, mellem kontrol og frisættelse af energi. »Jeg vil gerne have, at mine værker giver udtryk for en proces, der er i gang, noget ufærdigt, noget der flager,« siger Astrid Svangren. Samlet betragtet er trykket da også præget af en svag uro, af noget der måske ikke helt har fundet sin endelige form.

Ideen om det ufærdige og noget der er under udvikling, kommer også til udtryk gennem flere af trykkets forskellige motiver. Der er botaniske vækster, der groer, et stearinlys der brænder ned og en sommerfugl, der repræsenterer et kort stadie i en hastig forvandlelingsproces fra puppe til larve til flyvefærdigt insekt. Et andet motiv er de runde glaskolber med snæver hals, som benyttes til kemiske processer, og som antyder Astrid Svangrens



Astrid Svangren |
blomster / ljung / tulpan [...], 2012
| 122 x 94 cm | Olie og akvarel på silke,
bomuld og MDF | Foto: Anders Sune Berg



Astrid Svangren |
blomster / lyng / tulipan, 2012
| 160 x 80 cm | Akryl og akrylspray på
japansk silke og chiffon | Foto: Anders
Sune Berg

interesse for alkymi. »Jeg ville skabe et billede, som ser ud, som om jeg er i gang med en proces, hvor noget hele tiden kan forandres og forældes,« siger Astrid Svangren. »Jeg har tænkt billedet som et laboratorium, hvor enkeltdele påvirker hinanden i konstant foranderlighed.« Det gazelignende lag silke, der hænger foran selve trykket, fungerer som en slags *screen*, der skærmer for billedets detaljer. Det changerer en smule, får den klare, røde farve til at fremstå lidt falmet og besværliggør en hurtig afkodning af billedet. Det er samtidig *gennem* dette stykke stof, at man oplever hele trykket, og det er derfor med til at skabe en enhed, en samlet (over)flade. »Alle de enkelte dele af billedet er lige værdige. Det er også noget, jeg tænker på i mine større værker, hvor delelementerne spiller forskellige roller ligesom i et skuespil, og hvor jeg iscenesætter dem i forhold til hinanden.« Hvis man bliver i den tankebane, kan man næsten forestille sig serigrafitrykket som scenen, de røde motiver som karaktererne og yderstoffet som scenetæppet, der dog forbliver nede og skaber afstand til publikum.

Det tynde yderstof tilføjer værket et ekstra lag og dermed elementer af taktilitet og dybde, der også er karakteristiske for Astrid Svangrens øvrige kunstneriske praksis. Svangren startede sin kunstneriske karriere som maler men er måske i dag mest kendt for sine større, installatoriske værker: fyldige materialeopkoblinger på væggen – ofte bestående af flere lag af forskellige typer stof indfarvet af kunstneren selv – eller simple men arkitektonisk udfordrende træstrukturer, som hun opdeler og afskærmer områder af udstillingsrummet med. Svangren skaber sine værker med en nøjagtig materialsammenstilling, hvor ét materiale ofte delvist dækker et andet. Tildækningen får – som i serigrafitrykket – en tvetydig karakter, da den samtidig fungerer som en delvis afsløring, der skærper beskuerens nysgerrighed.

Værket til Den Danske Radeerforening lægger sig også på andre områder op ad Astrid Svangrens øvrige kunstneri-

ske arbejde. Hun har fx gennem længere tid haft en interesse for 1800-tallets amerikanske shaker-kultur, der var præget af en høj arbejdsmoral og streng afholdenhed på den ene side og en voldsom og nærmest ekstatiske gudsdyrkelse på den anden. I trykket vidner flere motiver om Svangrens fascination af shakerne bl.a. ovnen på de spinkle ben med det lange udsugningsrør og det elegante, trebenede bord med stearinlyset. De er begge eksemplariske udtryk for sektens karakteristiske, designmæssige vokabular, hvor en given funktion understøttes af en æstetisk stram formgivning.

Astrid Svangrens værk inddrager på elegant vis selve processen med at fremstille et serigrafi. Hendes valg af stoftype – silke – er et nik til selve trykemetoden, der udover serigrafi også kaldes silketryk pga. metodens tidligere brug af silke, og værkets tynde yderstof kan opfattes som en subtil reference til det stykke stof, trykfarven normalt skal igennem for at skabe motiverne i en givent tryk. Således slår Astrid Svangren en konceptuel knude på værket, og arbejdsproces, produktion og færdigt udtryk knyttes uløseligt sammen.

Henriette Bretton-Meyer
maj 2013

Kære medlemmer

Foreningens forrige udgivelse, som I modtog i november var ét grafisk blad med komponisten Else Marie Pades partitur til hendes elektroniske værk Faust. Vi var spændt på modtagelsen, idet det var første gang foreningen udgav et partitur. Det er med glæde, vi har kunne notere os, at Pades værk blev rigtig godt modtaget blandt medlemmerne.

Vi er stolte over at kunne sende jer den aktuelle udgivelse, der er udført af den svenske kunstner Astrid Svangren. Svangrens værk til Den Danske Radeerforening er et serigrafi trykt på silkestof, som er dækket af et andet transparent silkestof, der slører uden at usynliggøre det bagved liggende tryk.

Et serigrafi, eller silketryk som det også kaldes, er en gammel teknik. Fremstillingen går, kort fortalt, ud på, at man med en skraber, en rakel, trækker farven henover en silkedug opspændt på en ramme. Herved presses farven gennem dugen og over på papiret, eller som i dette tilfælde, silkestoffet. De områder, der ikke skal trykkes, dækkes forinden med en filler der forhindrer farven i at trænge igennem dugen, så kun det, der skal ses, overføres.

Astrid Svangren (født 1972) har indenfor det seneste år haft soloudstillinger hos Tracy Williams, Ltd., New York, Maria Stenfors, London, Annaellegallery, Stockholm og Christian Andersen, København. Kunstneren er repræsenteret på en række museer, heraf bl.a. Moderna Museet i Stockholm.

Vi bliver ind imellem spurgt af medlemmer om, hvordan de værker foreningen udgiver bør indrammes. Om indramning af det aktuelle værk siger Astrid Svangren, at der skal være så meget luft mellem værk og glas at stoffet kan hænge frit uden at berører glasset, men at værket også kan ophænges uden indramning på væggen fæstnes med en lille nål i hver side af stoffets overkant.

Hvad enten I vælger det ene eller det andet, håber vi, at I bliver glade for værket, som I kan læse mere om foran i *Medlemsnyt*.

Medlemstilbud

Traditionen tro har vi udvalgt enkelte værker fra foreningens arkiv, som I som medlemmer tilbydes at erhverve til medlemspris. Alle værker er signeret af kunstnerne.

Det drejer sig om et farvefoto af Annika von Hausswolff, der er netop er aktuel med en stor soloudstilling »It All Ends with a New Beginning« på ARoS, Aarhus; et stort træsnit af Peter Land, der nylig har udstillet solo i Galleri Nikolai Wallner, København, og et stentryk af Christina Hamre der netop åbner en ny soloudstilling i Galleri Kant, København. Herudover et offsettryk af Henrik Olesen og tegninger af Kirstine Roepsdorff, der



496 | Peter Land | [What a Life](#) | 1998 |
Træsnit i 4 farver | 66 x 90 cm | Tryk:
Hostrup-Pedersen & Johansen, København | Oplag: 350 | Kr. 900 |



502 | Henrik Olesen | [Same-Different](#)
| 2001 | Offset i 4 farver | 84 x 59,5 cm
| Tryk: Interprint, København | Oplag:
300 + 25 AP | Kr. 900 |

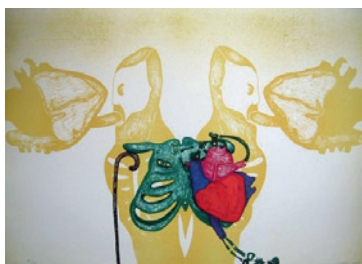


503 | Kirstine Roepsdorff | [Loup Loup - Awaiting the Tunder](#) | 2001 | Blyant
og glimmer på hvidt karton | 50 x 70 cm
| Kr. 4.000 |

505 | Annika von Hauswölff | **Sad Memories of Pink** | 2002 | Farvefotografi | 70 × 28 cm | Dux Bildlaboratorium, Stockholm | Oplag: 400 | Kr. 1.500 |



518 | Vinyl- Terror & Horror- | Movie-themes | 2010 | LP-grammofonplade (picturedisc) og et digitalt print | 63 × 63 cm (udfoldet) | Oplag: 410 | Tryk: MMP Vinyl Record Industries GmbH, Tyskland | Kr. 500 |



521 | Christina Hamre | Uden titel | 2011 | Stentryk 54,5 × 76 cm. | Hostrup-Pedersen & Johansen, Valby | Oplag: 60 | Kr. 1.200 |

begge indenfor de sidste par år har haft flere større soloudstillinger; Olesen på MoMA, The Museum of Modern Art, New York og Museum für Gegenwartskunst, Basel og Roepsdorff på sidstnævnte museum, National Museum of Art, Architecture and Design, Oslo og Pippi Houldsworth Gallery, London. Endelig en LP og et digitalt print af Vinyl- Terror & Horror-, der består af Camilla Sørensen og Greta Christensen, der ud fra en visuel og skulpturel praksis arbejder med filmiske lydlandskaber med en høj tolerancetærskel overfor mulige hi-fi katastrofer.

Bestilling

Værkerne kan bestilles hos foreningens kasserer Christian Foghmar, Dr. Tværgade 28, 1.th. 1302 København K. Tlf. 41 40 39 29. E-mail: mail@dendanskeradeerforening.dk. Bestillinger noteres i den rækkefølge de modtages og fremsendes, når betalingen er modtaget (ekspeditionsgebyr kr. 60).

Eftersyn

De tilbudte værker kan ses, før eventuelt køb, ved henvendelse til foreningens formand Niels Starck, Nyvej 12A, 4.tv., 1851 Frederiksberg C. Tlf. 21 79 33 26. E-mail: nielsstarck@gmail.com. Det er muligt at melde sig ind i foreningen samtidig med, at man foretager bestilling.

Den Danske Radeerforening

Foreningens formål er at udbrede kendskabet til og interessen for grafisk billedkunst samt de tilgrænsende billedkunstformer. Dette søges først og fremmest opnået ved udgivelsen af værker af væsentlige nutidskunstnere, fortrinsvis på et tidligt tidspunkt i deres karriere, hvor vi med udgivelsen kan være med til at præsentere kunstneren for et større publikum. Hver udgivelse ledsages af bladet *Medlemsnyt* hvori vi informerer om udgivelserne, kunstnerne bagved, og om foreningens virke i øvrigt. Foreningen arrangerer endvidere – ved særlige lejligheder – udstillinger med egne udgivelser.

Foreningens ledelse

Foreningen ledes af en ulønnet bestyrelse på 7 medlemmer, som er: Kristina Ask, billedkunstner; Henriette Bretton-Meyer, kunsthistoriker; Christian Foghmar, cand.mag.; Rune Gade, lektor i kunsthistorie ved Institut for Kunst- og Kulturvidenskab, Københavns Universitet; Nils Erik Gjerdevik, billedkunstner; Anne Mette Ruge, billedkunstner og Niels Starck, arkitekt MAA (formand).

Medlemsskab

Alle kan blive medlem af Den Danske Radeerforening. Et medlemskab koster kun 420 kr. årligt. For dette beløb modtager man to gange om året én udgivelse gratis samt ret til at erhverve andre af foreningens udgivelser til medlemspris. Endvidere foreningens blad *Medlemsnyt*, der tilsendes sammen med hver medlemsudgivelse. Indmeldelse sker ved henvendelse til foreningens kasserer Christian Foghmar, Dr. Tværgade 28, 1.th. 1302 København K. Tlf. 41 40 39 29. E-mail: mail@dendanskeradeerforening.dk eller eventuelt til formanden: Niels Starck, Nyvej 12A, 4.tv., 1851 Frederiksberg C. Tlf. 21 79 33 26. E-mail: nielsstarck@gmail.com

Næste medlemsudgivelse

Bestyrelsen forventer, at kunne udsende den næste medlemsudgivelse i november 2013.

www.dendanskeradeerforening.dk

Vi henleder opmærksomheden på foreningens hjemmeside, hvor medlemmer – og andre interesserede – kan finde oplysninger om foreningen og dens virke. Her kan der også ses afbildninger, og omtale, af et stort antal af de tidligere udgivne grafiske- og fotografiske værker, originale papirarbejder og bøger mv. Her findes også oplysninger om Arthur Køpckes Mindefond, som er stiftet af foreningen i 1982.